



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
25 September 2013
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)
Сорок четвертая сессия
Вена, 16-20 декабря 2013 года**

Аннотированная предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности)

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Либерия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мексика, Намибия, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Франция, Хорватия, Швейцария, Эквадор и Япония.

V.13-86740 (R) 161013 171013



Просьба отправить на вторичную переработку



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, а также международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнения своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Сорок четвертую сессию Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) планируется провести в Вене в декабре 2013 года вместе с коллоквиумом на тему законодательства о несостоятельности. Коллоквиум будет проведен 16-18 декабря, а совещание Рабочей группы пройдет 19-20 декабря. Заседания коллоквиума будут проходить с 09 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин. Информация о программе будет размещена на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia_insolvency.html). Заседания Рабочей группы 19-20 декабря будут проходить с 09 час. 30 мин. до 12 час. 30 мин. и с 14 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности

1. Ранее проведенная работа по текущему мандату

а) Центр основных интересов и обязанности директоров

5. На сорок шестой сессии в 2013 году Комиссией были окончательно доработаны и приняты¹ два документа на тему законодательства о несостоятельности: а) пересмотренное Руководство по принятию и толкованию Типового закона о трансграничной несостоятельности (представленное в документе A/CN.9/WG.V/WP.112 и пересмотренное Рабочей группой на сорок третьей сессии (A/CN.9/766) и Комиссией на сорок шестой сессии (A/68/17, пункт 197)); б) часть четвертая Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, посвященная обязанностям директоров в период, предшествующий несостоятельности (представленная в документе A/CN.9/WG.V/WP.113 и пересмотренная Рабочей группой на сорок третьей сессии (A/CN.9/766) и Комиссией на сорок шестой сессии (A/68/17, пункт 202)).

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункты 198 и 204.

6. Оба документа были подготовлены в соответствии с мандатом², предоставленным Рабочей группе в 2010 году и уполномочивающим ее начать работу по двум темам несостоятельности: а) подготовка рекомендаций в отношении толкования и применения отдельных понятий Типового закона ЮНСИТРАЛ о несостоятельности (Типовой закон), касающихся центра основных интересов (ЦОИ), а также возможная разработка типового закона или типовых положений законодательства о несостоятельности, в которых были бы урегулированы отдельные международные вопросы, включая вопросы юрисдикции, доступа и признания, таким образом, чтобы это не исключало возможность разработки конвенции; б) ответственность директоров и должностных лиц предприятий в случае несостоятельности и в случаях, предшествующих несостоятельности.

7. Рекомендую оба текста для принятия Комиссией, Рабочая группа V отметила, что она еще не завершила работу по осуществлению мандата, полученного от Комиссии, и что мандат не будет полностью исчерпан, пока не будет рассмотрен ряд нерешенных вопросов, касающихся, в частности, понятия центра основных интересов в рамках производства по делам о трансграничной несостоятельности предпринимательских групп³ и обязанностей директоров предпринимательских групп⁴, и пока не будет выполнена та часть мандата, которая предусматривает возможность разработки типового закона или типовых положений в области законодательства о несостоятельности, в которых были бы урегулированы отдельные международные вопросы, включая вопросы юрисдикции, доступа и признания, таким образом, чтобы это не исключало возможность разработки конвенции⁵.

8. На сорок шестой сессии после принятия обоих текстов Комиссия решила, что Рабочей группе V следует провести коллоквиум в первые несколько дней сессии Рабочей группы, запланированной на вторую половину 2013 года, с тем чтобы уточнить, каким образом она будет продолжать работу над вопросами объединений предприятий и другими частями ее нынешнего мандата, и рассмотреть темы для возможной будущей работы, включая вопросы несостоятельности, касающиеся микропредприятий, а также малых и средних предприятий. Выводы этого коллоквиума не будут носить определяющего характера, но Рабочая группа должна будет их рассмотреть и оценить в оставшиеся дни этой сессии в контексте существующего мандата. Выявленные темы для будущей работы должны быть сообщены Комиссии в 2014 году⁶.

9. Что касается несостоятельности микропредприятий, а также малых и средних предприятий, то Комиссия просила Рабочую группу V провести на ее сессии весной 2014 года предварительное изучение соответствующих вопросов и, в частности, рассмотреть вопрос о том, содержит ли Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности достаточные и адекватные решения, касающиеся таких

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17), пункт 259.*

³ A/CN.9/766, пункты 103 и 105-107.

⁴ Там же, пункты 104 и 105-107.

⁵ Там же, пункты 105-107.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 17 (A/68/17), пункт 325.*

предприятий. Если не содержит, то Рабочей группе было предложено рассмотреть вопрос о том, какая дальнейшая работа и какой возможный рабочий продукт могут потребоваться для оптимизации и упрощения производства по делам о несостоятельности таких предприятий. Выводы Рабочей группы по вопросам, касающимся микропредприятий, а также малых и средних предприятий, должны быть достаточно подробно освещены в ее докладе о ходе работы, который будет представлен Комиссии в 2014 году, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть вопрос о целесообразности будущей работы⁷.

10. На сорок шестой сессии Комиссия также приняла к сведению обновленный вариант документа "Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности: материалы судебной практики" (A/CN.9/778)⁸.

b) Несостоятельность крупных и сложных по структуре финансовых учреждений

11. На сорок третьей сессии в 2010 году Комиссия постановила, что Секретариату следует провести исследование по вопросу о несостоятельности крупных и сложных по структуре финансовых учреждений в соответствии с предложением Швейцарии (см. A/CN.9/WG.V/WP.93/Add.5 и A/CN.9/709, в частности пункт 7), если это позволяют имеющиеся ресурсы. В этой связи было отмечено, что сообщения о работе ряда других организаций по этой же теме должны быть подготовлены к концу 2010 года и что их следует учесть в работе Секретариата. Ожидается, что будет налаживаться координация между Секретариатом и другими заинтересованными международными организациями⁹.

12. Рабочая группа приступила к рассмотрению этой темы на сорок второй сессии на основе подготовленной Секретариатом записки (A/CN.9/WG.V/WP.109), содержащей сведения о деятельности других организаций в данной области. Ход обсуждения данной темы Рабочей группой и сделанные ей выводы отражены в докладе о работе этой сессии (A/CN.9/763, пункты 95-96).

2. Темы возможной будущей работы

13. На коллоквиуме будут обсуждены различные темы возможной будущей работы, в частности порядок удовлетворения требований кредиторов, правила, применяемые к финансовым договорам в рамках производства по делу о несостоятельности, регламентация деятельности специалистов по делам о несостоятельности, приведение в исполнение решений, вынесенных в рамках производства по делу о несостоятельности, выбор применимого права, правила, применяемые к интеллектуальной собственности в рамках производства по делу о несостоятельности, упрощенные процедуры несостоятельности, включая реорганизацию на заранее согласованных условиях и другие механизмы, подходящие для микропредприятий и

⁷ Там же, пункт 326.

⁸ Там же, пункт 209.

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункт 260.

предприятий малого и среднего бизнеса. Доклад о работе коллоквиума будет представлен Рабочей группе для содействия прениям.

3. Документация для сорок четвертой сессии

14. Рабочей группе будут представлены записки Секретариата, содержащие а) резюме ранее проведенных обсуждений по оставшимся вопросам, предусмотренным текущим мандатом Рабочей группы (A/CN.9/WG.V/WP.117); и б) последние сведения по теме несостоятельности крупных и сложных по структуре финансовых учреждений (A/CN.9/WG.V/WP.118).

15. Планируя участие своих представителей в работе сессии, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают принять во внимание следующие справочные документы:

- а) A/CN.9/WG.V/WP.114;
- б) A/CN.9/WG.V/WP.109;
- в) Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2004 год), включая части третью (2010 год) и четвертую (2013 год); и
- г) Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год).

16. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выпуска на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе "Документы Рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 6. Утверждение доклада

17. В конце сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления сорок седьмой сессии Комиссии, которую планируется провести в Нью-Йорке 7-25 июля 2014 года. В доклад будет включен краткий отчет об обсуждениях, проведенных в рамках коллоквиума, а также основные выводы, сделанные Рабочей группой. Резюме обсуждений, проведенных на заседании Рабочей группы в пятницу утром, будет зачитано для занесения в протокол и впоследствии включено в доклад.

IV. Расписание заседаний

18. Сорок четвертая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней, из которых три дня будут посвящены коллоквиуму, о котором было сказано выше, и два дня – заседаниям Рабочей группы. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на тридцать четвертой сессии, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение отведенного времени. Доклад, содержащий отчет о коллоквиуме и заседаниях Рабочей группы, будет утвержден на заключительном заседании Рабочей группы в пятницу во второй половине дня.